



# Quierschieder

Amtl. Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Quierschied  
Nachrichtenblatt der Quierschieder Vereine

# Anzeiger

Der Quierschieder Anzeiger erscheint wöchentlich. Er wird in allen normal erreichbaren Haushaltungen der Ortsteile Quierschied, Fischbach-Camphausen und Göttelborn kostenlos zugestellt. Für Anzeigen gilt die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Anzeigenannahme: LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2 (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-256 o. 241, Fax: 06502/9147-250, E-Mail: anzeigen@wittich-foehren.de  
Verantwortlicher Herausgeber:

LINUS WITTICH Medien KG, Dietmar Kaupp, Europaallee 2, 54343 Föhren, Tel. 06502/9147-0, Mail: info@wittich-foehren.de

## Neue Corona-Regeln: Mehr Rechte für Geimpfte und Genesene

Die Landesregierung hat in Folge der Novellierung des Bundesinfektionsschutzgesetzes („Bundesnotbremse“) ihre infektionsrechtlichen Verordnungen geändert. Demnach erhalten immunisierte Personen, also vollständig gegen Covid-19 Geimpfte oder Genesene ab Montag, 3. Mai 2021, mehr Rechte. Sie werden von Einschränkungen ausgenommen und von der Test-Nachweispflicht beispielsweise beim Einkaufen oder bei Gastronomie-Besuchen befreit. Zudem entfällt für diese Gruppen nach dem Aufenthalt in einem Risikogebiet die Pflicht zur häuslichen Quarantäne, sofern es sich nicht um ein Virusvarianten-Gebiet handelt. Kontaktbeschränkungen, Abstandsgebote und die Pflicht zum Tragen einer Maske bestehen aber auch für Immunisierte weiter. Als Nachweis dient bei den Geimpften der Impfausweis, Genesene können laut Gesundheitsministerin Monika Bachmann die Benachrichtigung vom Gesundheitsamt oder einen Beleg vom Hausarzt vorweisen. Auch in Pflegeeinrichtungen wird die Testpflicht gelockert. Bewohner\*innen müssen sich jetzt nur noch einmal alle zwei Wochen testen lassen, sofern sie genesen oder geimpft sind und 90 Prozent der Personen in der Einrichtung geimpft sind. Beschäftigte dieser Einrichtungen, die ihre Immunität nachweisen können, müssen nur noch einmal in der Woche verpflichtend einen Test durchführen. Die Originaltexte der Verordnungen und mehr Infos im Internet unter: [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de)

### Regionalverband: Kitas in Notbetreuung, Schulen im Distanzunterricht

#### Notbremse an Schulen und in Kitas

RKI-7-Tage Inzidenz  
an drei Tagen in Folge > 165

Ab Montag, den 3. Mai, wechseln die  
Schulen im Regionalverband in den  
Distanzunterricht\*. In den Kitas ist nur  
eine Notbetreuung möglich.

\*Ausnahmeregelungen für  
Förderschulen und  
Abschlussklassen



Nachdem die Inzidenz im Regionalverband Saarbrücken an drei Tagen in Folge über der Grenze von 165 lag, wechselten Schulen und Kitas im Regionalverband am Montag in den Distanzunterricht bzw. in die Notbetreuung. Für Förderschulen und Abschlussklassen gelten Ausnahmeregelungen. Das pädagogische Angebot an den Grundschulen gibt es aber weiterhin und auch die Nachmittagsbetreuung findet statt. Gleiches gilt für die Klassenstufen 5 und 6 der Gemeinschaftsschulen und Gymnasien. Elternbeiträge für Freiwillige Ganztagschule (FGTS) und Kitas/Kindertagespflege werden für die Tage übernommen, in denen das jeweilige Angebot nicht in Anspruch genommen wird. Die Schulen können erst wieder in den Wechselunterricht gehen, wenn die Inzidenz an 5 aufeinanderfolgenden Werktagen unter 165 lag. Damit ist dies frühestens in der Woche ab dem 10. Mai möglich.

Mehr Infos im Internet unter: [www.regionalverband-saarbruecken.de/corona](http://www.regionalverband-saarbruecken.de/corona)

## NOTRUFNUMMERN / NOTDIENSTE/ BEREITSCHAFTSDIENSTE

Feuerwehr .....	112
Rettungsdienst .....	112
Giftzentrale .....	06841/ 19240
Polizei .....	110
oder	
Polizei-Inspektion Sulzbach	
Gärtnerstraße 12.... 06897/ 933-0	

## BEREITSCHAFTSDIENSTE

### Ärztlicher

#### Bereitschaftsdienst

Bundesweit einheitliche  
Telefonnummer: 116 117

#### Montags, dienstags und donnerstags

von 18 bis 8 Uhr; **mittwochs** von 13 bis  
8 Uhr; **freitags** ab 13 Uhr bis montags  
8 Uhr; **Woche nende + Feiertage:**  
rund um die Uhr

#### Kinderärztlicher Notdienst

Erreichbar von Samstag, 8 Uhr, bis  
Montag, 8 Uhr, an Feiertagen von 8 Uhr  
morgens bis um 8 Uhr des Folgetages  
unter **Tel. 0681/963-3000**. Nur nach  
telefonischer Vereinbarung.  
Notdienst-Praxis für Kinder und  
Jugendliche der niedergelassenen Kin-  
der- und JugendärztInnen des Regio-  
nalverbandes Saarbrücken im Klinikum  
Saarbrücken, Klinik für Kinder- und  
Jugendmedizin.

#### Urlaubsvertretungen

Praxis Dr. Lenthe: 24. bis 28.05.2021  
Vertretung: Drs. Schäfer/Lenthe-Schä-  
fer

#### Zahnärztlicher Notdienst

08./09.05.2021

Dr. Weber, Neunkirchen, Tel:  
06821/22730 oder 0160/1838414

#### Tierärztlicher Notdienst

08./09.05.2021

Tierärztin Dr. Lück, St. Ingbert, Tel:  
06894/37575

#### Notdienst der Apotheken

Die Apotheken in Quierschied sind  
regelmäßig mittwochs nachmittags  
geöffnet.

Der jeweilige Notdienst beginnt um 8  
Uhr und endet am Folgetag um 8 Uhr.  
Bitte beachten: Samstags beginnt der  
Notdienst erst um 12.30 Uhr.

#### Donnerstag, 06. Mai 2021

Hubertus-Apotheke, Wemmetsweiler,  
Bahnhofstr. 18, Tel: 06825/2573

#### Freitag, 07. Mai 2021

Löwen-Apotheke, Merchweiler,  
Hauptstr. 155a, Tel: 06825/6666

#### Samstag, 08. Mai 2021

Marien-Apotheke, Dudweiler,  
Trierer Str. 3-5, Tel: 06897/75603

#### Sonntag, 09. Mai 2021

Husaren-Apotheke, Uchtelfangen,  
Zeppelinstr. 27, Tel: 06825/404790

#### Montag, 10. Mai 2021

Schwanen-Apotheke, Illingen,  
Hauptstr. 14, Tel: 06825/410110

#### Dienstag, 11. Mai 2021

Bären-Apotheke, Uchtelfangen,  
Ottweilerstr. 2b, Tel: 06825/941244

#### Mittwoch, 12. Mai 2021

St. Barbara-Apotheke,  
Martin-Luther-Str. 50,  
Tel: 06897/3260

#### Donnerstag, 13. Mai 2021

Fontane-Apotheke, Schiffweiler,  
Auf der Brück 8, Tel: 06821/690744

## Soziales

#### Telefonseelsorge

0800/ 111 0 111 oder

0800/ 111 0 222 oder

Chat:

[https://chat.telefonseelsorge.org/  
index.php](https://chat.telefonseelsorge.org/index.php)

#### Lebensberatung Saarbrücken

Tel. 0681/ 66704

#### Pflegestützpunkt

#### Regionalverband Ost

Tel. 06897/9246798

Sulzbachtalstr. 81, 66280 Sulzbach

Montag bis Donnerstag: 9 bis 12 und  
13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 9 bis 12  
Uhr oder nach Vereinbarung.

## ENERGIE

#### Gemeindewerke Quierschied

Stördienst

Trinkwasser Tel. 06897/961-201  
oder Tel. 0171/ 4258714

#### Energis-Netzgesellschaft mbH

Stördienst Strom 0681/ 9069-2611

Stördienst Erdgas 0681/ 9069-2610

Stördienst Wasser 0681/ 9069-2613

## SPRECHSTUNDEN

#### Integrationsbeauftragte:

##### Waltraud Spaniol

Rathaus, 1. OG, Raum 1.05  
Tel. 06897/961-133 oder Mail an  
w.spaniol@quierschied.de

#### Beauftragter für die Belange von Menschen mit Behinderungen:

##### Wolfgang Schmidt

privat: 06897/63851

Termine nach Vereinbarung

#### Vorsitzende Seniorenbeirat

##### Astrid te Koppele

Tel: 06897/66699

Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsberaterin

##### Gabriele Pitz

Tel: 0170/9092177

Termine nach Vereinbarung

#### Seniorenversicherungsberater

##### Conny Zemborski

Tel: 06897/9142988

#### Ortsvorsteher Quierschied

##### Stefan Ziegler

Termine nach Vereinbarung

Tel. 0163/1549682

#### Ortsvorsteher

##### Fischbach-Camphausen

##### Norbert Schmidt

Di 17:00 - 18:30 Uhr,

Fischbachhalle

oder nach Vereinbarung,

Tel. 0172/7366713

#### Ortsvorsteher Göttelborn

##### Peter Saar

Mo 17.30, Hauptstr. 164

Tel. 06825/5420 oder nach Vereinba-

rung, Tel. 06825/96310

#### Schiedsmänner:

##### Quierschied: Karlheinz Mazet

Tel. 06897/67658

##### Göttelborn: Dieter Kröner

Tel. 06825/7771

##### Fischbach-Camphausen:

Roland Friedrich

Tel.: 06897/9146855



# Die GEMEINDE informiert

**Rathaus** Mo. - Fr.: 08.15 - 12.30 Uhr  
**Öffnungszeiten:** Mo. - Mi.: 13.30 - 16.00 Uhr  
 Do. : 13.30 - 18.00 Uhr

**Terminabsprache erforderlich!**  
 Kontakt: Tel. 06897 961-0,  
 Email: info@quierschied.de  
 Bitte pünktlich sein oder rechtzeitig absagen!

## Nachrückverfahren für abgesagte Impftermine gestartet



Seit 29.04.2021, 8 Uhr können abgesagte Impftermine kurzfristig per Online-Buchung neu besetzt werden, um frei gewordene Kapazitäten optimal zu nutzen. Die buchbaren Termine werden je nach Verfügbarkeit aktualisiert, weshalb sich ein Blick zwischendurch lohnt.



Voraussetzung für das Nachrückverfahren:

- Zugehörigkeit zu Priogruppe 1,2 oder 3
- Registrierung auf Impfliste bereits erfolgt
- Noch keinen Impftermin erhalten



Vereinbarung eines Nachrücker-Termins auf [www.impfen-saarland.de](http://www.impfen-saarland.de) unter "Buchung kurzfristig freier Impftermine".



Beim Nachrückverfahren können nur Einzeltermine gebucht werden. Buchungen mit Partnercode sind nicht möglich.



**SAARLAND**

Großes entsteht immer  
im Kleinen.

Weitere Infos unter: [www.corona.saarland.de](http://www.corona.saarland.de)

## Regelmäßige Testangebote für alle Mitarbeiter\*innen der Gemeinde Quierschied

Um die Ausbreitung des SARS-CoV-2-Virus zu bekämpfen, hatte die Gemeinde Quierschied allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in den gemeindeeigenen Kitas schon früh regelmäßige Antigen-Schnelltestangebote gemacht. Aus dem Pilotprojekt, das Anfang März startete, ist inzwischen gängige Praxis geworden. Das Angebot wurde von Beginn an sehr gut angenommen und sorgt seither, eingebettet in die Maßnahmen zur Einhaltung der Abstands-, Hygiene- und

Lüftungsvorgaben, für mehr Sicherheit. Die schnellere Reaktionszeit im Falle eines positiven Befundes senkt das Infektionsrisiko aller Kolleginnen und Kollegen, aber auch der Kinder sowie Eltern oder Erziehungsberechtigten.

Mittlerweile können sich alle Gemeinde-Mitarbeitenden regelmäßig von eigens geschulten Kolleginnen und Kollegen regelmäßig und kostenfrei testen lassen. Im Anschluss erhalten sie eine offizielle Testbe-

scheinigung. „Ich freue mich sehr, dass unser Angebot Anklang findet und rege genutzt wird. Die Gemeinde kommt somit nicht nur ihrer Verpflichtung nach, sondern trägt ihren Teil zur frühestmöglichen Unterbrechung von Infektionsketten und damit zur Bekämpfung der Corona-Pandemie bei“, sagt Bürgermeister Lutz Maurer und ergänzt: „Ich bedanke mich recht herzlich bei allen, die an der Schulung teilgenommen und uns damit diese Art der Umsetzung ermöglicht haben.“

## Aktuelle Baustelleninformationen / Straßensperrungen

**Maßnahme: Kanalreinigung 2021 im Gemeindebezirk Götterborn**

Straßen: alle Gemeindestraßen in Götterborn  
 Ausf. Baufirma: Theobald & Krämer GmbH  
 Zeitraum: 06.04.2021 bis voraussichtlich 29.05.2021

**Maßnahme: Probebohrung an der Eisenbahnbrücke**

Straßen: **L 262 / Am Bahnhof**  
 Einschränkung: Teilspernung des Gehweges im Bereich der Eisenbahnbrücke  
 Ausf. Baufirma: Beton- Bohr & Sägetechnik Torsten Alt  
 Zeitraum: 26.04.2021 bis voraussichtlich 05.05.2021

**Maßnahme: Kanalerneuerung der Gemeindewerke Quierschied**

Straßen: Hauptstraße 4 bis 18  
 Einschränkung: **Vollsperrung** mit entsprechender Umleitung über die Straßen: Am Forsthaus, Josefstraße, Grubenstraße, L127 Quierschieder Straße  
 Ausf. Baufirma: Jablonski & Busch GmbH  
 Zeitraum: 03.05.2021 bis voraussichtlich 05.07.2021

Die Aufstellung beinhaltet Baumaßnahmen, die der Verwaltung frühzeitig und vor Annahmearbeit des Quierschieder Anzeigers mitgeteilt wurden. Kurzfristige Straßenaufbrüche wegen Leitungstörungen bzw. Notmaßnahmen können meist nicht rechtzeitig veröffentlicht werden. Bei Rückfragen zu den Baumaßnahmen wenden Sie sich bitte an den jeweiligen Maßnahmenträger. Wir bitten um Verständnis für die auftretenden Verkehrsstörungen.

### Erzieherin Ursula Zapp in Ruhestand verabschiedet



Bürgermeister Lutz Maurer (links) und Personalratschef Karsten Schommer (rechts) verabschieden Erzieherin Ursula Zapp (Mitte).

Über 40 Jahre lang war Ursula Zapp in der gemeindeeigenen Kita Pustelblume tätig. Ende April dieses Jahres wurde sie von Bürgermeister Lutz Maurer und Personalratschef Karsten Schommer in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet. Frau Zapp wurde im August 1980 als ausgebildete Kinderpflegerin eingestellt und arbeitete seither ununterbrochen in der Kindertagesstätte im Gemeindebezirk Fischbach-Camphausen.

„Ich bedanke mich im Namen der Gemeinde, aber auch stellvertretend für die vielen Kinder, die Sie in dieser sehr langen Zeit betreut haben, für Ihren Einsatz in unserer Kita. Es ist heutzutage nicht selbstverständlich, über einen so langen Zeitraum beim gleichen Arbeitgeber beschäftigt zu sein. Ich wünsche Ihnen vor allem viel Gesundheit und einen angenehmen Ruhestand“, sagte Bürgermeister Maurer, als er Frau Zapp im Rahmen der offiziellen Verabschiedung am Rathaus ein kleines Geschenk überreichte.

### Die Naturschutzbeauftragten informieren

#### Stunde der Gartenvögel 2021

#### Aufruf zur deutschlandweiten Vogelzählung vom 13. bis 16. Mai

Vom 13. bis 16. Mai sind Sie aufgerufen, im Rahmen der „Stunde der Gartenvögel“ Vögel zu beobachten und an den NABU zu melden. Zählen Sie Vögel, die während einer Stunde auf dem Balkon, vor dem Fenster, im Garten oder im Park zu sehen sind. Ziel der Aktion ist es, mehr Erkenntnisse über Vögel rund um Haus und Garten zu erhalten. Die Meldungen können online unter [www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/stunde-der-gartenvoegel](http://www.nabu.de/tiere-und-pflanzen/aktionen-und-projekte/stunde-der-gartenvoegel) beziehungsweise per Post vom 13. bis zum 24. Mai oder am 15. Mai telefonisch (10-18 Uhr, Tel. 0800/1157 115) erfolgen.

**Weitere Informationen im Internet unter [www.quierschied.de](http://www.quierschied.de).**

#### Hilfe? Nein Danke!

#### Das Füttern von Wildtieren ist nicht erlaubt

Wildtiere benötigen weder menschlichen Kontakt, Kartoffeln, Karotten oder anderes Gemüse noch Brot- oder Küchenreste.

Wird Futter ausgelegt, steigt sehr schnell und unkontrollierbar die Anzahl der Individuen einer Population. Die Folge ist, dass sich dann auf einer kleinen Fläche Tiere drängen, die ansonsten über einen größeren Bereich verteilt leben. Auf diese Weise wird auch die Übertragung von Krankheiten und Parasiten begünstigt. Wer helfen möchte, Wildtiere zu unterstützen, leistet besser einen Beitrag, indem er die natürlichen Lebensräume der Arten erhält oder sie wieder herstellt.

### Aus dem Gemeinderat Notausschuss-Sitzung vom 29. April 2021

Am vergangenen Donnerstag fand in der Q.lisse die dritte Sitzung des Notausschusses der Gemeinde Quierschied statt.

Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Lutz Maurer wurde unter Tagesordnungspunkt 2 nach der Sitzung am 25. Februar 2021 eine weitere Änderung der Satzung über das Friedhofs- und Bestattungswesen in der Gemeinde Quierschied (Friedhofssatzung) einschließlich der Richtlinien für den Erwerb von Rasengräbern sowie für deren Herrichtung, Unterhaltung und Pflege beschlossen. Die überwiegend redaktionellen Änderungen waren nach einer Änderung des Bestattungsgesetzes notwendig geworden.

Im folgenden Tagesordnungspunkt 3 wurden Haushaltsplan, Haushaltsatzung und Stellenplan 2021 des Zweckverbandes Musikschule Sulzbach-/Fischbachtal beschlossen. Damit wird das 2016 von der Schulleitung vorgeschlagene Konzept zur Erzielung von Einsparungen weiter konsequent umgesetzt. Seit 2016 ist von der Gemeinde Quierschied an den Zweckverband jährlich eine gedeckelte Umlage in Höhe von 135.000 Euro zu zahlen.

Unter „Mitteilungen und Anfragen“ berichtete Bürgermeister Maurer unter anderem über die Einführung von Testmöglichkeiten für alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeinde, die Notbetreuung in den gemeindeeigenen Kindertagesstätten sowie den aktuellen Stand unterschiedlicher Projekte und Maßnahmen wie dem Glasfaserausbau im Gemeindegebiet.

## Öffentliche Abgaben (Steuern und Gebühren)

### II. Quartal 2021

Die Gemeindekasse Quierschied macht darauf aufmerksam, dass

**zum 15.05. 2021**

die 2. Rate der Grundsteuern, Hundesteuern, Wasser und Kanalgebühren etc. fällig werden.

An alle Abgabepflichtigen, die sich noch nicht für das bequeme Bankeinzugsverfahren entschieden haben, ergeht die Bitte, die fälligen Beträge **rechtzeitig** auf eines der Konten der Gemeindekasse Quierschied zu überweisen.

Maßgebend für Ihre termingerechte Zahlung ist nicht das Datum Ihrer Überweisung, sondern das Datum des Zahlungseinganges bei der Gemeindekasse Quierschied. Sollten Sie verschiedene Zahlungen auf einem Überweisungsvordruck zusammenfassen, so ist die Angabe aller Verwendungszwecke unbedingt erforderlich.

Dadurch ist gewährleistet, dass Fehlbuchungen und daraus resultierende

Kosten durch spätere Mahnungen vermieden werden.

Nach dem Steuertermin ist die Gemeindekasse Quierschied gesetzlich verpflichtet, die Rückstände nach den Bestimmungen des Saarländischen Verwaltungsvollstreckungsgesetzes gebührenpflichtig abzumahnen und erforderlichenfalls anschließend zwangsweise beizutreiben.

Mit freundlichen Grüßen  
Kassenverwalterin

## STADTRADELN 2021:

### Gemeinde Quierschied radelt für ein gutes Klima!

Die Gemeinde Quierschied nimmt 2021 erstmals an der Klima-Bündnis-Kampagne STADTRADELN teil. Vom 6. Juni bis 26. Juni 2021 können alle, die in Quierschied, Fischbach-Camphausen oder Göttelborn leben, arbeiten, einem Verein angehören oder eine (Hoch-)Schule besuchen an der Kampagne teilnehmen und möglichst viele Radkilometer sammeln. Anmelden können sich Interessierte schon jetzt im Internet unter [www.stadtradeln.de/quierschied](http://www.stadtradeln.de/quierschied). Dort finden Sie auch alle relevanten Informationen rund um die Kampagne.

Beim Wettbewerb STADTRADELN geht es um Spaß am Fahrradfahren und tolle Preise, aber vor allem darum, möglichst viele Menschen für das Umsteigen auf das Fahrrad im Alltag zu gewinnen und dadurch einen Beitrag zum Klimaschutz zu leisten. Jede\*r kann ein STADTRADELN-Team gründen bzw. einem beitreten, um beim Wettbewerb teilzunehmen. Dabei sollten die Radelnden so oft wie möglich das Fahrrad nutzen. Als besonders beispielhafte Vorbilder sucht die Gemeinde Quierschied auch **STADTRADELN-Stars**, die in den 21 Tagen der Kampagne kein Auto von innen sehen und komplett auf das Fahrrad umsteigen. Während der Aktionsphase berichten sie über ihre Erfahrungen im STADTRADELN-Blog.

Bürgermeister Lutz Maurer unterstützt die Kampagne und will das Quierschieder Rathaus zum Radhaus machen: „Es ist eine tolle Idee, die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit durch diese Aktion auf das Radfahren zu lenken. Gerade in einer Zeit, in der wir uns alle Gedanken darüber machen sollten, wie wir uns energiesparend und nachhaltig, aber auch flexibel und schnell fortbewegen können“, findet Bürgermeister Maurer und ergänzt: „Dass wir in der Gemeinde Quierschied diese Notwendigkeit erkannt haben, zeigt sich im Ausbau der E-Ladestationen wie auch am Dienstrad-Leasingprogramm der Gemeinde im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements.“ Maurer hofft auf rege Teilnahme aller Bürgerinnen und Bürger aus den drei Gemeindebezirken - inklusive der Mandatsträger und Vereinsvertreter um dadurch aktiv ein Zeichen für mehr Klimaschutz und mehr Radverkehrsförderung zu setzen.

#### Hintergrund:

Etwa ein Fünftel der klimaschädlichen Kohlendioxid-Emissionen in Deutschland entstehen im Verkehr, sogar ein Viertel der CO<sub>2</sub>-Emissionen des gesamten Verkehrs verursacht der Innerortsverkehr. Wenn circa 30 Prozent der Kurzstrecken bis sechs Kilometer in den Innenstädten mit dem Fahrrad statt mit dem Auto gefahren würden, ließen sich etwa 7,5 Millionen Tonnen CO<sub>2</sub> vermeiden.

Bei **Rückfragen** wenden Sie sich bitte an  
Sebastian Zenner  
06897 961-116  
[s.zenner@quierschied.de](mailto:s.zenner@quierschied.de)

STADTRADELN ist eine internationale Kampagne des Klima-Bündnis und wird von den Partnern Ortlieb, ABUS, Busch + Müller, Stevens Bikes, MYBIKE, Paul Lange & Co., WSM und Schwalbe unterstützt.

Mehr Informationen unter  
[stadtradeln.de](http://stadtradeln.de)  
[facebook.com/stadtradeln](https://facebook.com/stadtradeln)  
[twitter.com/stadtradeln](https://twitter.com/stadtradeln)  
[instagram.com/stadtradeln](https://instagram.com/stadtradeln)

Der internationale Wettbewerb STADTRADELN des Klima-Bündnis lädt alle Mitglieder der Kommunalparlamente ein, als Vorbild für den Klimaschutz in die Pedale zu treten und sich für eine verstärkte Radverkehrsförderung einzusetzen. Im Team mit Bürger\*innen sollen sie möglichst viele Fahrradkilometer für ihre Kommune sammeln. Die Kampagne will Bürger\*innen für das Radfahren im Alltag sensibilisieren sowie die Themen Fahrradnutzung und Radverkehrsplanung stärker in die kommunalen Parlamente einbringen. Seit 2017 können auch Städte, Gemeinden und Landkreise außerhalb Deutschlands die Kampagne an 21 zusammenhängenden Tagen zwischen Mai und September durchführen. Es gibt Auszeichnungen und hochwertige Preise zu gewinnen - vor allem aber eine lebenswerte Umwelt mit weniger Verkehrsbelastungen, weniger Abgasen und weniger Lärm. [stadtradeln.de](http://stadtradeln.de)

## BEKANNTMACHUNGEN

### Bekanntmachung

Die Nutzungs- und Beisetzungsrechte an den in der Örtlichkeit gekennzeichneten Reihen-, Urnenreihen- und Kindergrabstätten auf dem Friedhof im Gemeindebezirk Quierschied sind zwischenzeitlich abgelaufen bzw. enden spätestens am 05. September 2021. Diese Grabstätten werden daher zur Einebnung aufgerufen und nach der Einebnung zur späteren Wiederbelegung hergerichtet.

Als letzten Termin für die Beseitigung der Grabaufbauten, des Grabzubehörs und des Grabschmuckes hat die Gemeinde

den **05. September 2021** bestimmt. Nach Ablauf dieser Frist nicht abgeräumte Denkmäler, Einfriedungen und sonstige bauliche Anlagen werden von der Gemeinde entfernt.

Aus rechtlichen Gründen ist die Kennzeichnung der aufgerufenen Grabstellen erforderlich. Es wird daher um Verständnis für die Plakatierung der Grabsteine gebeten.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei der Gemeinde Quierschied, Rathausplatz 1 (Ortspolizeibehörde), 66287 Quierschied oder unter der Telefon-Nummer (06897) 961 129.  
Lutz Maurer

### IMPRESSUM

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister Lutz Maurer, Rathausplatz 1, 66287 Quierschied

### ENDE DES AMTLICHEN TEILS

## Volkshochschule Quierschied

### Vorerst alle Veranstaltungen wegen Corona abgesagt!

Wegen der aktuellen Corona-Einschränkungen sind alle Vorträge und Kurse der VHS Quierschied bis einschließlich 18. Mai abgesagt.

Die ausgefallenen Veranstaltungen werden größtenteils im Herbst nachgeholt.

Weitere Infos bei VHS-Leiter Hermann Müller, Fon: 06897 680463

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### Pfarreiengemeinschaft Quierschied

**ÖFFENTLICHE GOTTESDIENSTE**  
Gottesdienstordnung 07.05.2021 bis 14.05.2021

#### Freitag 07.05.21

Ma 17:00 Uhr Werkgottesdienst Kommunionkinder

Fi 18:00 Uhr Hl. Messe

#### Samstag, 08.05.21

Fi 10:00 Uhr Werkgottesdienst Kommunionkinder

Gö 16:45 Uhr Vorabendmesse

#### Sonntag, 09.05.

Ma 11:00 Hochamt mit Firmung

**Hinweis:** Anmeldung für alle Gottesdienstbesucher notwendig!

#### Mittwoch, 12.05.21

Ma 18:00 Uhr Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt

#### Donnerstag, 13.05.21, Christi Himmelfahrt

Fi 10:00 Uhr Festhochamt

#### Freitag, 14.05.21

Fi 17:00 Uhr Maiandacht an der Lourdes-Grotte, gest. von der kfd Sterbeämter und Trauerfeiern entnehmen Sie bitte den Schaukästen bzw. der Homepage ([www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)).

### Anmerkungen

#### zur Gottesdienstordnung

Für unsere Gottesdienste gelten die jeweils aktuellen Regelungen und Bestimmungen, die vom Bistum Trier im Schutzkonzept für die Feier öffentlicher Gottesdienste und von der Landesregierung erlassen sind.

Seit Montag, 25.01.21, müssen in den Gottesdiensten **medizinische oder FFP2-Masken** getragen werden.

Der Mindestabstand von 1,50 m zu anderen Personen ist einzuhalten. In unseren Kirchen sind Einzelplätze markiert. Wenn zwei Personen (z.B. ein Ehepaar) einen solchen Platz besetzen, kann der nächste markierte Platz in der Bank nicht besetzt werden.

Vor und nach den Gottesdiensten sind die geltenden Kontaktbeschränkungen zu beachten. Das bedeutet auch, dass der Bereich vor und hinter den Türen zum Betreten und Verlassen der Kirchen freizuhalten ist.

### Weitere Meldungen



### Wovon träumst du schon lange? Was würdest du gerne starten?

Am 12. Mai um 18 Uhr wollen wir mit dir gemeinsam unseren Träumen auf die Spur kommen und sie kreativ umsetzen.

Das Material bekommst du corona-konform nach Hause geliefert.

Der Einstieg ist mit einer kurzen Videokonferenz, für die Umsetzung hast du anschließend genügend Zeit - wie es bei dir passt.

Eingeladen sind alle Jugendlichen ab 12 Jahren!

Anmeldung bis zum 9. Mai per Mail an [franziska.hackenspiel@bistum-trier.de](mailto:franziska.hackenspiel@bistum-trier.de) Irgendwann ist jetzt!

### Schließung der Pfarrbüros für den Publikumsverkehr

Die Pfarrbüros sind bis auf weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen. Zu den Öffnungszeiten sind wir telefonisch erreichbar.

### Zentralbüro der Pfarreiengemeinschaft Quierschied

Marienstr. 20, 66287 Quierschied

Öffnungszeiten:

Montags bis freitags: **10.00 - 12.00 Uhr**

Montags **14.00 Uhr - 17.00 Uhr**

Telefon: 6 22 45 Fax: 6 58 56

Email: [mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de](mailto:mariahimmelfahrtquierschied@gmx.de)

Webseite:

[www.pfarreien-quierschied.de](http://www.pfarreien-quierschied.de)

### Nebenstelle Fischbach

Friedhofstr. 16, 66287 Quierschied-Fischbach

Öffnungszeiten:

Mittwochs: **14.30 - 18.00 Uhr**

Freitags: **08.30 - 12.30 Uhr**

Telefon: 6 22 20 Fax: 601 599

Email: [st.josef@sankt-josef-paul.de](mailto:st.josef@sankt-josef-paul.de)

Pfarrsekretärinnen:

Sabine Berg, Tanja Müller

Urlaubsbedingt ist das Zentralbüro in der Zeit vom **14. bis 28. Mai wie folgt geöffnet:**

Montags, dienstags, mittwochs und freitags von 10:00-12:00 Uhr.

Das Büro in Fischbach ist in dieser Zeit geschlossen.

**Wir bitten um Beachtung.**



# ABSCHIED nehmen

06502  
9147-0



*Jeder Tag ist der Anfang des Lebens,  
jedes Leben der Anfang der Ewigkeit.*

Rainer Maria Rilke

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

**Käthe Meier**

\* 05.01.1932 † 20.04.2021

In stiller Trauer:

**Margot und Gerhard  
Georgina und Sangeeta  
Deine Schwester Christa**

Die Beisetzung findet aufgrund  
der derzeitigen Situation im engsten  
Familienkreis statt.

Bestattungen Kalmes · Göttelborn



*Danke*

allen, die mit uns Abschied nahmen  
von

**Cäcilia Arm**

und ihre Anteilnahme in vielfältiger  
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderen Dank an die  
Gemeindereferentin Frau Diederich.

*Im Namen aller Angehörigen  
Eberhard Arm*

Fischbach, im April 2021

Die Trauerdanksagung in Ihrem Mitteilungsblatt.

*Manches geht niemals vorüber,  
so wie Du warst bleibst Du hier.*

Danksagung

**Monika Laub**

Der Tod nahm uns den Mittelpunkt unserer Familie  
und jeder Tag lässt uns erkennen,  
wie endgültig diese Trennung ist.

Herzlich bedanken wir uns für die große Anteilnahme und  
die tröstenden Worte.

Mike, Bianca und Florian

Quierschied, im Mai 2021

*Der Tod bedeutet gar nichts.  
Ich bin nur still nach nebenan gegangen.*

(Henry Scott Holland)

Danke sagen wir allen, die sich in stiller  
Trauer um unseren lieben Verstorbenen

**Erwin Naumann**

\* 23.07.1932 † 11.04.2021

mit uns verbunden fühlten und ihre  
Anteilnahme in vielfältiger Weise zum  
Ausdruck gebracht haben. Unser  
besonderer Dank gilt dem Ambulanten  
Palliativdienst des St. Jakobus Hospiz  
und der Praxis Dr. Reichert.

Im Namen aller Angehörigen

**Lieselotte Naumann**



In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

**Rigo Stein**

\* 18.12.1967 † 21.4.2021

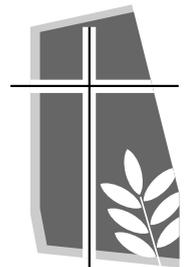
In stiller Trauer  
**Marianne und Richard  
Tania und Nina**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung  
findet am 11. Mai 2021 um 11 Uhr auf  
dem Friedhof Quierschied im Familienkreis statt.

Beerdigungsinstitut Pietät Quierschied GmbH

Ihr zuverlässiger Partner in Stunden der Trauer  
Bestattungen jeder Art  
Erledigung aller Formalitäten  
Bestattungsvorsorge

Beerdigungsinstitut  
**PIETÄT**  
Quierschied GmbH



**Peter Zimmer**  
66287 Quierschied  
Mühlenbergstraße 24

Tel.: 0 68 97/9 65 40  
und 96 66 33  
Mobil: 0170/9 80 47 38

**Ev. Kirchengemeinde****Fischbach-Quierschied****Gottesdienst in der Ev. Kirche Fischbach:****Sonntag, 09. Mai 2021,** ( Muttertag), 10.00 Uhr mit Pfarrerin Tabitha Mangold, Abendmahl mit Einzelkelchen**Donnerstag, 13. Mai 2021,** ( Christi Himmelfahrt) 10.00 Uhr mit Pfarrerin Tabitha Mangold**Sonntag, 16. Mai 2021,** 10 Uhr mit Pfarrerin Tabitha Mangold

Musikalische Begleitung in den Gottesdiensten erfolgt durch unseren Organisten Štefan I aš.

Bitte melden Sie sich bis Freitag, 12.00 Uhr im Gemeindebüro (06897/61652) oder per Mail (sandra.vogelgesang@ekir.de) Handy Nr. Küsterin 0157 38104744 (tabitha.mangold@ekir.de) an. Denken Sie bitte an Ihre FFP2-Masken oder medizinische Maske!

Die Predigten werden weiterhin auf der Homepage der Kirchengemeinde veröffentlicht: [www.kirchengemeinde-fischbach.de](http://www.kirchengemeinde-fischbach.de)**Erreichbarkeit:**

Pfarrerin Tabitha Mangold ist für seelsorgerische Angelegenheiten unter 06897/601539 zu erreichen.

Das Gemeindebüro (06897/61652) ist Mo, Di, Do, sowie Freitag vormittags erreichbar.

**In eigener Sache:****Wichtige Kontoänderung:** Seit 01. April 2021 entfällt unser Konto auf der Sparkasse. Überweisungen/Spenden etc. bitten wir künftig nur noch auf das Konto bei der Volksbank IBAN : DE94 5909 2000 7324 8200 05 zu tätigen.**Ev. Kirchengemeinde  
Wahlschied-Holz Gemein-  
detail Göttelborn**

Gemeindebüro:

Alleestr. 20, 66265 Holz,

Tel.: 06806/81963, Fax: 06806/83981

Pfarrerin Kerstin Marx, Tel.

06806/8607301

email: kerstin.marx@ekir.de

e-mail: wahlschied-holz@ekir.de

Öffnungszeiten:

Di, Mi, Do jeweils 9.00 - 11.00 Uhr

**Sonntag, 9.5.:**

09.15 Uhr Gottesdienst in Holz

**Donnerstag, 13.5. Christi Himmelfahrt**

10.00 Uhr Gottesdienst in Wahlschied

**Sonntag, 16.5.:**

Konfirmationen - coronabedingt - nur mit den engsten Familienmitgliedern der Konfirmanden

Bitte beachten Sie, dass weiterhin Hygienevorschriften zu beachten sind. Eine Anmeldung ist nicht notwendig, die Kontaktdaten werden aber festgehalten. Eine Mund-Nasen-Bedeckung ist während des gesamten Gottesdienstes zu tragen.

Das Gemeindebüro ist dienstags - donnerstags von 9.00 bis 11.00 Uhr geöffnet.

**Mit einer Familienanzeige erreichen Sie  
Verwandte, Freunde und Bekannte.**

Jetzt buchen unter:

Tel.: 06502 9147-0

**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Besondere Tage besonders ehren.

Danke  
sagen!

Kommunions- und

Konfirmationsanzeigen.

Ihre Anzeige online buchen:

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

Sie können sich auch direkt an den Verlag wenden:

[anzeigen@wittich-foehren.de](mailto:anzeigen@wittich-foehren.de)

Telefon: 0 65 02 / 91 47-0

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

**Vorverlegungen  
im Mai und Juni**

Die Feiertage im Mai und Juni machen folgende Redaktionsschluss-Vorverlegungen erforderlich.

**KW 19 – Christi Himmelfahrt****Vorverlegung****auf Freitag, 7. Mai, 16.00 Uhr****KW 21 – Pfingstmontag****Vorverlegung****auf Freitag, 21. Mai, 16.00 Uhr****KW 22 – Fronleichnam****Vorverlegung****auf Freitag, 28. Mai, 16.00 Uhr**

Bitte reichen Sie Ihre Berichte zu den o.g. Terminen rechtzeitig ein, später eingehende Berichte können nicht mehr veröffentlicht werden.

*LINUS WITTICH Medien KG, Redaktion*

## VEREINSNACHRICHTEN

SOZIALVERBAND



SAARLAND

### VdK Quierschied informiert

#### Kontaktpersonen

Bis zu 2 Kontaktpersonen von bestimmten schwerbehinderten Menschen können sich für die Covid-Impfung registrieren lassen. Dies teilte das Saar-Sozialministerium dem VdK-Landesverband mit. Die behinderten Bezugspersonen müssen jünger als 60 sein und im Schwerbehindertenausweis die Merkzeichen aG, BI, B oder H aufgeführt haben. Sonstige gesundheitliche Voraussetzungen bestehen nicht.

#### Pflegeheim-Kosten

„Jetzt reicht es! Pflege macht arm und niemand kümmert sich“, erklärt der VdK-Landesvorsitzende Armin Lang angesichts dramatisch steigender Pflegekosten. Die Landesregierung muss jetzt handeln und durch eine Bundesratsinitiative darauf hinwirken, dass aus Steuermitteln die Investitions- und Ausbildungskosten der Heime übernommen werden.

#### Kita-Gebühren

Der VdK hat seine Forderung nach kostenlosen Kita-Plätzen erneuert. Dies sei ein notwendiger Schritt in Richtung Chancengleichheit und Vereinbarkeit von Beruf und Familie.

#### VdK vor Ort

Informationen über Mitgliedschaft, Aufgaben und Leistungen zum Beispiel durch Wolfgang Schmidt, Tel. 06897 63851 oder Hans Schaaf, Tel. 06897 64204.

### Pfarrcäcilienchor Maria Himmelfahrt, Quierschied

#### Nachruf auf unseren Sangeskollegen Gilbert Schmidt

Beim Tode von Gilbert Schmidt war es unserem Kirchenchor infolge der Corona-Pandemie leider nicht möglich sein Sterbeamt musikalisch mitzugestalten. So wollen wir auf diesem Wege unsere Dankbarkeit ausdrücken für die langen Jahre der Zusammenarbeit von Gilbert mit dem Quierschieder Kirchenchor. Er war eine große Stütze im Tenor und wurde im Laufe der Jahre eine feste Größe für uns bei allen kirchlichen und außerkirchlichen Veranstaltungen. Nie war es ihm zuviel, bei den Auftritten unseres Chores zunächst als Mitglied unseres Partnerchores von St. Josef, Göttingen auszuhalten, später aber auch regelmä-

ßig zusätzlich die wöchentlichen Proben in Quierschied zu besuchen. Wir werden nicht nur seine Stimme vermissen, auch die Person Gilbert wird uns fehlen. Hedwig Kehl (im Namen des Vorstandes)



### Kneipp-Verein Quierschied

#### Liebe Kinder,

heute wollen wir euch die 5. Säule der Kneippschen Lehre vorstellen, das Wasser mit kneippen im heimischen Badezimmer oder im Garten.

Alles was ihr dazu braucht, sind 2 Schüsseln oder Eimer, die groß genug sind, damit ihr euch mit beiden Füßen reinstellen könnt. Füllt das eine Gefäß mit warmem Wasser (36 bis 38 Grad) und das andere mit kaltem Wasser (16 bis 18 Grad).

Stellt die beiden Schüsseln in die Wiese oder in die Badewanne, zieht eure Strümpfe aus und krepelt eure Hosenbeine hoch bis übers Knie.

Jetzt beginnt das Wechsel-Bad. Stellt die Füße erst fünf Minuten in warmes Wasser, dann fünf Sekunden in kaltes und danach gleich wieder ins warme Wasser. Diesen Wechsel zweimal wiederholen.

Die Füße abstreifen, warme Strümpfe anziehen und bewegen.

Z. B. durch die Wiese laufen, Trampolin hüpfen, Hampelmann springen, auf einem Bein abwechselnd hüpfen usw.

Dieses Wechselbad regt das Immunsystem an, trainiert die Gefäße, was wichtig ist für eure Durchblutung im Körper und beugt so Infektionen vor.



Diese Preise sind der **Wahnsinn!**  
Jetzt **günstig**  
online **drucken**

 **LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien



## Bestattungen Daniela Kröner

66287 Quierschied  
Marienstraße 26  
Tel. 06897-680 887

66287 Göttingen  
Uchtelfanger Str. 22  
Tel. 06825-8 81 83

Bürozeiten in Quierschied:  
Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr  
außerhalb der Bürozeiten nach Vereinbarung

Tag und Nacht für Sie erreichbar  
[www.bestattungen-quierschied.de](http://www.bestattungen-quierschied.de)



### Mitgliederversammlung 2021

Liebe Mitgliederinnen und Mitglieder,

die diesjährige Mitgliederversammlung kann momentan leider nicht stattfinden. Aufgrund der aktuellen Situation und der damit verbundenen Bestimmungen, ist es uns nicht möglich, eine solche Veranstaltung durchzuführen. Deshalb müssen wir die Mitgliederversammlung und die anstehenden Neuwahlen auf unbestimmte Zeit verschieben. Gemäß der gültigen Satzung bleibt der aktuelle Vorstand bis zur Mitgliederversammlung weiter im Amt.

Sobal wir einen absehbaren Termin ins Auge fassen können, werden wir Euch darüber informieren!

Bleibt gesund!



### Rückgabe der Eintrittskarten

Liebe Freunde unserer Musik, Corona bedingt musste leider im vergangenen Jahr unser Konzert unter dem Motto „Die Ohren essen mit“ abgesagt werden. Da derzeit noch nicht absehbar ist, wann wir dieses Event nachholen können, bieten wir Ihnen folgende Möglichkeit zur Rückgabe der Eintrittskarten: bei Kartenvorlage wird Ihnen der Eintrittspreis bei **Bernhard's Currybuud** zurückerstattet. Wir danken für Ihr Verständnis, hoffen Sie - recht bald - wieder musikalisch unterhalten zu können. Bleiben Sie uns gewogen und gesund.

Besuchen Sie uns! [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

## HEIMAT NEU ENTDECKEN

## Treffpunkt Deutschland.de

## REISE- PORTAL

Mit den kostenlosen Reisemagazinen der Treffpunkt Deutschland Reihe erhalten Sie den perfekten Begleiter für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

QUIERSCHIED



Wasser sucht  
seinen Weg -  
gestern  
wie heute!

Reinhold Jost  
Minister für Umwelt und Verbraucherschutz

Foto: Gerhard Seiler

## Schützen Sie sich jetzt!

Plötzlich bis über die Knie im Wasser: So sah es 1995 in der Marktstraße in Schmelz aus. Solche Bilder gab es in den vergangenen Jahren immer öfter. Der fortschreitende Klimawandel verstärkt das Risiko für Überflutungen mehr und mehr.

Insbesondere in Hochwasser-Risikogebieten muss individuelle Vorsorge getroffen werden. Eigentum verpflichtet – auch zum Schutz Dritter!

Schützen können Sie sich aber nur, wenn Sie Ihr individuelles Risiko kennen.

### Wo informieren?

- Die kostenlose Handy-App „NaSaarWas“ zeigt auf dem Smartphone für die meisten Adressen im Saarland das konkrete Hochwasserrisiko an.
- Noch ausführlichere Informationen finden Sie unter: [www.geoportal.saarland.de](http://www.geoportal.saarland.de)

### Wie Vorsorgen?

Die Verpflichtung zum eigenverantwortlichen Schutz ist im Wasserhaushaltsgesetz (§ 5 Abs. 2 WHG) geregelt. Der Staat wird sich künftig nicht mehr bei der Schadensbehebung einbringen, wenn Privatpersonen nicht nachweislich die erforderlichen Möglichkeiten der individuellen Vorsorge ausgeschöpft haben.

- Schützen Sie Ihr Haus! Bauliche Maßnahmen, wie der Einbau einer Rückschlagklappe, ein ummauerter Lichtschacht oder druckwasserdichte Kellerfenster o.ä. können Schäden verhindern.
- Sichern Sie sich finanziell ab! Prüfen Sie Ihre Absicherung durch eine Elementarschadenversicherung.

### Was gilt es zu beachten?

In Risikogebieten gelten besondere Regelungen: Von Menschen geschaffene neue Abflusshindernisse, ein Handeln, das die Hochwassersituation nicht im Blick hat, all dies kann das Hochwasserrisiko weiter erhöhen. Beispielsweise kann ein ungesichertes Brennholzlager in Flussnähe, von einem Hochwasser mitgerissen werden und unterhalb liegende Brückendurchflüsse blockieren. Der Rückstau der Wassermassen kann dadurch auch Dritte in Gefahr bringen. Die Verursacher haften!

Deshalb gelten in Überschwemmungsgebieten besondere Regelungen des Wasserhaushaltsgesetzes.

Informieren und schützen Sie sich! Das nächste Hochwasser kommt bestimmt.



## Gefüllte Hähnchen

ohne Knochen, auch telefonische Bestellung möglich.

Telefon: 0 68 06 / 8 18 37

Metzgerei Dony • Grünstraße 1 • Wahlschied

**Heizung • Sanitär • Solar • Gas  
Brennwerttechnik • Reparaturen**

zertifizierter Fachbetrieb

**Willi Mayer**

Sophienstr. 8  
66287 Quierschied

Fon: 06897 / 999 79 90

mobil: 0151 / 22945346

Fax: 06897 / 999 79 91

Wima-Saar@t-online.de

## DIE PARTEIEN TEILEN MIT



Ortsverein Fischbach-Camphausen



Zum Muttertag  
wünschen wir allen Müttern  
alles Liebe!

### Am Sonntag ist Muttertag

Leider können wir unseren Muttertags-Infostand am kommenden Samstag nicht durchführen. Wir hatten in den letzten Jahren jeweils rote Rosen als Dankeschön an die Mütter verteilt. Wir hoffen, dass wir das im nächsten Jahre wieder tun können.

### Spielplatz Ringstraße

In den letzten Tagen erreichten uns erneut Anfragen von Bürger\*innen über den Spielplatz in der Ringstraße. Bereits vor Ostern hatten wir mit Bürgermeister Maurer über den Spielplatz gesprochen. Dabei hatten wir auf den Zustand des Klettergerüsts sowie die fehlende Nestschaukel hingewiesen. Jetzt wurde uns berichtet, dass das Klettergerüst abgesperrt ist. In der letzten Sitzung des Notausschusses des Gemeinderates hat **Sabine Kügler** eine Anfrage an die Verwaltung gestellt. Die Verwaltung teilte mit, dass die Nestschaukel defekt ist und ausgetauscht werden muss. Auch

das Klettergerüst ist morsch und muss ersetzt werden. In der nächsten Zeit wird deshalb das Klettergerüst abgebaut und durch ein neues Gerät ersetzt. Der Ersatz für die Nestschaukel ist in diesem Jahr leider nicht mehr möglich. Aber wir werden uns dafür einsetzen, dass im Haushalt 2022 ausreichend Mittel eingestellt werden und auch die Nestschaukel ersetzt werden kann.

### Toilettenanlage auf dem Friedhof

**Udo Schneider** wurde von einer Bürgerin auf die Toilettenanlage des Friedhofes angesprochen. Diese sei seit einiger Zeit verschlossen. In der Sitzung des Notausschusses des Gemeinderates hat **Sabine Kügler** darüber eine Anfrage gestellt. Von der Verwaltung wurde mitgeteilt, dass die Toiletten einen neuen Anstrich bekommen haben. Außerdem erfolgte eine Rücksprache mit dem Bauhof. Dieser teilte mit, dass die Toiletten jetzt wieder geöffnet sind.

## Elektronik-Shop

**Otto-Dony**

& Co. GmbH

06806 6500

Saarbrückerstr. 11 - 66265 Heusweiler - www.ottodony.de

## SERVICE - REPARATUR - VERKAUF

**HAUSHALTSGERÄTE - KAFFEEAUTOMATEN  
SAT - TV - PC - NETZWERK - TELEFONANLAGEN  
ÜBERWACHUNGSKAMERAS - SMARTPHONES**

**WIR ÜBERNEHMEN DIE GARANTIE- UND SERVICELEISTUNGEN FÜR  
EURONICS-SCHNEIDER ILLINGEN**

**REPARATUR UND ERSATZTEILBESCHAFFUNG  
AUCH FÜR ÄLTERE GERÄTE**

### LIEFERSERVICE

Für die Zeit des Lockdowns bieten wir einen günstigen Lieferservice an.

## 24-STUNDEN-ABFLUSSREINIGUNG-NOTDIENST SAARLANDWEIT

**THEOBALD & KRÄMER**  
KANALSYSTEMTECHNIK

Sebastian-Bach-Str. 74  
66287 Quierschied  
66292 Riegelsberg  
66333 Völklingen



- Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Fräsroboter
- Kanalsanierung (o. Aufgraben)
- Dichtheitsprüfung
- Auch sonn- und feiertags*
- Klärgruben-
- Kurzschließungen
- Verbundsteinarbeiten
- Bau- und
- Kanalreparaturen

Telefon (0 68 97) 56 91 66

... auch kleinste Aufträge werden gerne angenommen!

**KREUTZER**  
STUCKATEURBETRIEB  
MEISTERBETRIEB IM STUCKATEURHANDWERK

- Innenputz
- Außenputz
- Wärmedämmung
- Trockenbau
- Altbausanierung
- Renovierung

Hauptstr. 182 | 66287 Quierschied | 06825 - 95 26 04

## DIE LINKE.

### Gefahrenquelle am Bahnhof - die Linke informiert

Vor über einem Monat wurde der Gemeinde Quierschied vom Linke - Mitglied Uwe Beyer gefährlicher Vandalismus am Fischbacher Bahnhof gemeldet. Alle Warnblechschilder mit dem Hinweis „Hochspannung Lebensgefahr“ waren auf der Überquerung zu Süd-Ost 1 und Pflanzgarten so umgeknickt worden, dass die Gefahren-Hinweise nicht mehr lesbar waren. Deshalb bat Beyer die Gemeinde Quierschied, den Schaden umgehend der Bahn und der Polizei zu melden, um nach

möglichen Beobachtungen aus der Bevölkerung zu fragen, dazu in der Hoffnung, dass die sehr wichtigen Warnschilder umgehend erneuert werden. Die Gemeinde reagierte per Mail umgehend, konnte Beyer zufrieden vermerken. Aber was nützt das - seine Frage -, wenn die Gefahrenhinweise nicht nachhaltig überprüft werden? Bis heute wurden die Schilder nicht gewechselt, stellt er fest. Seine Befürchtung: Müssen Kinder immer zuerst in den Brunnen fallen, bevor er zugedeckt wird?





**bechtel**  
& Sohn GmbH

*Getränke Oase*

Heiligenwald, Gewerbepark Klinkenthal 14  
Quierschied, Mühlenberg 35 a  
Ottweiler, Im Alten Weiher 10

**Angebote gültig vom 10.05. - 22.05.2021**

 <p><b>2 Kisten</b> <b>URPILS</b> UrPils Stubbi oder Radler Stubbi 40 x 0,33 l, Pfand € 6,20 <b>€ 20.<sup>98</sup></b></p>	 <p><b>TÖNISSTEINER</b> Classic, Medium, Mild, Naturell 12 x 0,75 l, Pfand € 3,30 <b>€ 4.<sup>79</sup></b></p>
 <p><b>GRÜNDEL'S</b> ALKOHOLFREI Classic, Radler, Fresh, Grapefruit 24 x 0,33 l, Pfand 3,42 € 20 x 0,50 l, Pfand 3,10 € <b>€ 14.<sup>99</sup></b></p>	 <p>Beim Kauf von 2 Kisten erhalten Sie die 3. gratis dazu (zzgl. Pfand) <b>HOCHWALD</b> SPRUDEL Sprudel oder Medium 6 x 1,2-l-PET, Pfand € 3,00 <b>€ 4.<sup>79</sup></b></p>
 <p><b>Bitburger</b> Pils, Light, Alkoholfrei 24 x 0,33 l, Pfand € 3,42 20 x 0,50 l, Pfand € 3,10 <b>€ 13.<sup>99</sup></b></p>	<p><i>Wir fertigen Präseutkörbe nach Ihren Wünschen.</i></p>

**Preise gelten nur bei Abholung und Barzahlung.**  
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.



**METALLBAU**  
Patric Schmidt GmbH

**BAUSCHLOSSEREI · STAHLBAU**  
**EDELSTAHLVERARBEITUNG**

Türen · Tore · Zargen · Antriebe

GELÄNDER- UND TREPPENBAU · VORDÄCHER · TORANLAGEN  
ZAUNANLAGEN · STAHLKONSTRUKTIONEN · REPARATUREN

Vorderster Berg 3 · 66333 Völklingen · Tel 06898 / 94 57 87 · Fax 06898 / 94 57 88  
Mobil 0171 / 3 79 79 72 · pschmidt@metallbau-ps.de · www.metallbau-ps.de

66287 Quierschied · Tel 06897 / 6 51 21



**Baustoffe - Heizöl - Transporte**  
Kohlen - Briketts - Torf - Erden - Brennholz - Holzbriketts  
Tel. 06806 8864

**STARKE PARTNER FÜR SIE:**

**F. SCHILKE**  
66265 Heusweiler  
Wahlschied, Auf Hirtenwies 10



## INFORMATIONEN

### Liederabend und Wohnzimmerkonzert mit Bernhard Schwarzwald am 07. Mai 2021

Die vhs Regionalverband Saarbrücken lädt am Freitag, 07. Mai 2021, um 19:00 Uhr zu einem knapp zweistündigen „Wohnzimmerkonzert“ mit Bernhard Schwarzwald ein. Das Konzert ist als Hybrid-Veranstaltung geplant, so dass es im vhs-Zentrum am Schlossplatz in Saarbrücken, Saal 4 OG, stattfindet und gleichzeitig als Livestream übertragen wird. Bernhard Schwarzwald, Gewinner eines Liedermacherwettbewerbs (1992), hat als Autodidakt am Lagerfeuer vor nunmehr 45 Jahren angefangen. Später kam die Liebe zu den Folksongs und die Entdeckung der Liedermacherszene hinzu. Da er seit 30 Jahren im Saarland lebt, hat er sein Repertoire durch die Nähe zu Frankreich um einige Chansons erweitert.



Der Dudweiler Liedermacher Bernhard Schwarzwald singt Lieder von Klaus Hoffmann, Hannes Wader, Edith Piaf, Michel Sardou und Michel Fugain genauso wie von Bette Midler, Eric Clapton, James Taylor und vielen anderen mehr.  
Foto: vhs RV Sbr.

Seine KonzertbesucherInnen nimmt er an diesem Liederabend auf eine kleine Zeitreise mit, auf der es neben Bekanntem auch Unbekanntes zu entdecken gibt. Lieder, Songs und Chansons von unterschiedlichen InterpretInnen aus unterschiedlichen Jahrzehnten erwarten die ZuhörerInnen. Das Programm reicht von Marlene Dietrich über Edith Piaf bis Eric Clapton. Ebenso können sich die BesucherInnen über Klassiker wie „Let it be“ von den Beatles oder „The Rose“ von Bette Midler freuen. Bernhard Schwarzwald wird die KonzertbesucherInnen an diesem Abend mit einem vielfältigen musikalischen Programm überraschen. Eintritt/Teilnahme: 10,00 (8,00) Euro  
Anmeldung erforderlich unter Kursnr. **2202B** unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder per Mail an [vhsinfo@rvsbr.de](mailto:vhsinfo@rvsbr.de)  
Nach Anmeldung werden Ihnen die Zugangsdaten zum Livestream mitgeteilt. Anmeldungen möglich bis 07.05.2021 um 17 Uhr.

### Blick auf den Blütenwasserfall wurde Mundarttext des Monats Mai!

Das Gedicht „Am Kirschbaum“ von Peter Eckert, dem Autor und Sprecher der Bosener Gruppe, ist Mundarttext des Monats im Mai 2021, darauf hat sich das Kolloquium der Bosener Gruppe geeinigt. Der Text wurde ausgewählt, so Karin Klee, Autorin und Sprecherin der Gruppe, weil er nicht nur jahreszeitlich bedeutsam ist. Seine lyrisch optimistische Betrachtungsweise ermöglicht einen zaghaft positiven Blick in die Zukunft.

## SPORTINFORMATIONEN



**Neuer Termin für die Klaus-Fischer-Fussballschule 2021**  
Hallo, liebe Fans der Klaus-Fischer-Fussballschule, wir planen unsere 8. Auflage jetzt neu vom 27. August bis 29. August 2021 (Ende der Sommerferien) durchzuführen. Für unsere Organisation ist es wichtig, dass Ihr die Kids frühestmöglich (am besten jetzt) anmeldet bzw. Eure

Osteranmeldung für den neuen Augusttermin einfach bestätigt. **Wichtig:** Es gilt weiterhin KEINE ZAHLUNGSVERPFLICHTUNG bei Anmeldung! (Anmeldung über <https://www.sv-goettelborn.de/verein-klaus-fischer>)  
Ihr müsst die Rechnung erst bezahlen, wenn definitiv feststeht, dass wir unser beliebtes Camp durchführen dürfen. Klaus Fischer, Gerd Zewe und alle Trainer und wir vom SV Götterborn bleiben weiter optimistisch, dass wir in Götterborn drei wunderschöne Tage im Sommer verbringen werden.  
Für Rückfragen stehe ich Euch selbstverständlich gerne zur Verfügung: Jörg Gruber, Telefon: 01525-3392895  
Bleibt gesund und sportlich und hoffentlich bis ganz bald.

**Am Kirschbaum**

Vum Kirschbaum fliesd in schaumische Kaskade  
e hingehauchder Bliidewasserfall,  
wo frisch unn frehlich Sonnenstrahle bade,  
e Funggedans aus glidzrischem Krisdall.  
Vásteggeld, hingedriggd im halwe Schadde,  
dord schmunselfd freindlich e bescheidnes Haus,  
gans zaachhafd blinsle winsisch aus Rabadde,  
die eerschde Keime zades Griin eraus.  
Weid weg noch is die Zeid vun stolse Rose,  
weid weg leid irjendwo noch's Widdersehn.  
Noch lang muss Sunnelichd die Dorne kose,  
unn doch: Ach die Zeit werd im Fluuch vagehn.  
Die siise Kirsche unn die Haachebudde,  
die werre strahle, glänsich-rood wie Bluud,  
in Baam unn Strauch, wo unner roode Kudde,

in Kern unn Stään schunn neies Lääwe ruhd.  
Unn du unn isch? Mir laafe uff vávornne,  
váschlunne Wääsche. Känner fihrd serigg.  
Mir hoffe im Vagehn, dass unser Dorne  
mööl Rose genn forr neies Menschegligg.  
Peter Eckert

### Die Geschichte des Portraits in der Malerei:

**Online-Vortrag der VHS Regionalverband Saarbrücken am 12. Mai um 19 Uhr von Dr. Kristina Betz**

Für alle, die mehr über unterschiedliche kunsthistorische Themen erfahren möchten, bietet die Volkshochschule des Regionalverbandes Saarbrücken im aktuellen Semester wieder Vorträge zu diversen kunstgeschichtlichen Themen und Ausstellungen an.



Foto: Dr. Carolin Lehberger  
Ein weiterer Vortrag findet am Mittwoch, 12. Mai 2021, um 19 Uhr online in der vhs cloud statt. Die Kunsthistorikerin Dr. Kristina Betz, hauptamtliche Pädagogische Mitarbeiterin der Volkshochschule Regionalverband Saarbrücken, widmet sich der Geschichte des Porträts in der Malerei.  
In diesem kunsthistorischen Vortrag steht die Geschichte des Porträts im Mittelpunkt. Die Porträtmalerei als Auftragskunst diente zunächst vor allem dem Klerus und dem Adel zu repräsentativen Zwecken. Dabei war die Porträtkunst unter den Künsten eher nicht sehr hoch

angesehen. Im Laufe der Zeit aber kamen auch andere Auftraggeber z. B. aus dem Bürgertum hinzu, wodurch der Künstler sowie die Porträtkunst allmählich eine Aufwertung erfuhren. Neben Künstlern, die sich nur der Porträtmalerei widmeten, haben sich auch zahlreiche namhafte Künstler immer wieder mit diesem Bildthema beschäftigt. Der Vortrag zeigt an Hand ausgewählter Bildbeispiele die Entwicklung der Porträtmalerei. EUR 8,00 (online, vhs cloud)

Anmeldung erforderlich, Kursnummer 2310, unter [www.vhs-saarbruecken.de](http://www.vhs-saarbruecken.de) oder [vhsinfo@rsbr.de](mailto:vhsinfo@rsbr.de)

*Ihr kompetenter Partner rund um Ihre Heizung!*

Heizungstechnik aus Meisterhand



Christoph  
Oellig

Steinbergstr. 2 | 66287 Quierschied,  
Tel.: 06897-7777556 | Mobil: 0171-7704155  
Fax: 06897-966423  
Mail: [c.oellig@heizungstechnik-oellig.de](mailto:c.oellig@heizungstechnik-oellig.de)

**HEINRICH  
Kalmes  
GMBH**

- SCHREINEREI
- SONNENSCHUTZ
- INSEKTENSCHUTZ
- GLAS- UND ROLLADEN-EINBAU & REPARATUREN

**HAUPTSTR. 120, 66287 GÖTTELBORN, 06825/5684**  
[www.heweka.de](http://www.heweka.de)

## GERD SAUER

Steuerberater

Marienstraße 32 • 66287 Quierschied  
Tel.: 06897 / 778916 • Fax: 06897 / 923776  
[www.gerdsauer.de](http://www.gerdsauer.de)

Ihr vertrauensvoller Partner in Ihrer Nähe

Meisterbetrieb  
**Carsten Lander GmbH**

Ihre Wohnräume sind bei uns in besten Händen.  
Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel!

- Tapezier & Malerarbeiten •
- Gips • Verputz • Stuck •
- Trockenausbau • Fliesen •

[www.Carsten-Lander.de](http://www.Carsten-Lander.de) /Stuckateur 0689761762  
0 68 97 / 6 17 62 Franziskaschacht 7 • 66287 Fischbach



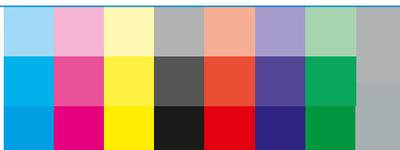
**IMMOBILIEN** Welt

06502  
9147-0

**Ab 1.7. zu vermieten: 2 Zi., Küche, Bad, ELW, sep. Eingang, Miete 300 Euro + NK + 2 MM Kautiön. Keine Haustiere. Tel. 06897/6953**

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



# TAXI LIPPERT

IHR TAXI IM FISCHBACHTAL

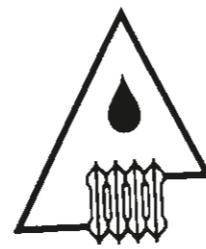


## 6 40 40

und unter: 0 68 97 / 66 0 66

**Fahrten zur Dialyse- / Strahlen- und Chemotherapie - alle Kassen -**

**An der Hirtenwies - 66287 Quierschied**



HEIZUNG · SANITÄR · LÜFTUNG

**FRANK BRITZ**

Meisterbetrieb

Energiespar-Heizungsanlagen  
 Moderne Bäder, Gas-Wasser Installation,  
 Reparatur-Schnellservice,  
 Kamin-Querschnittsverminderung,  
 \* Fernwärme-Arbeiten \*

66287 Quierschied · Heidekorn 3  
 Telefon 0 68 97 / 6 68 84 · Telefax 0 68 97 / 6 60 64

**mh** merker haustechnik GmbH – MEISTERBETRIEB  
*mein Bad, meine Wärme, mein Dach*



**Bäder aus  
 Meisterhand  
 für jedes Alter**

Von der Planung bis zum fertigen, altersgerechten Bad. Wir planen nach Ihren Wünschen und Bedürfnissen – und das alles mit Meisterverstand!

Melden Sie sich bei uns, wir beraten Sie gerne.  
 Fischbach – Dahlbachweg 1 – 06897/67441  
 Besuchen Sie uns im Internet auf [www.merker-haustechnik.de](http://www.merker-haustechnik.de)

- neuanlagen
- modernisierungen
- solartechnik
- sanitär
- brennwerttechnik
- gebäudeenergieberater SHK
- u.v.m.

heizungsbau-stoos.de

Jörg Stoos

Hauptstraße 122  
 66287 Quierschied-Göttelborn  
 0 68 25 - 800 79 90  
 info@heizungsbau-stoos.de

**J. Stoos**  
 Heizungs- & Sanitärtechnik

## Garten- und Landschaftsbau Belghaus



Gartengestaltung

- Mäharbeiten
- Außenanlagen und Pflasterarbeiten
- Zaunbau • Teichbau
- Bürgersteigreinigung
- Gartenpflege
- Minibaggerarbeiten
- Hangbefestigung

Steigerweg 14  
 66287 Quierschied

Tel. 06897 / 66805  
 Funk: 0177 / 2345915  
 Fax: 06897 / 6010680

### Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

#### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
 → [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

#### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

#### Amtsblatt „Quierschieder Anzeiger“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Quierschieder Anzeiger“ unter <http://epaper.wittich.de/787>

#### Redaktions-Annahmeschluss

Mo., 15.00 Uhr  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
 → [mein.wittich.de](http://mein.wittich.de)

#### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mo., 12.00 Uhr  
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

#### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Andreas Weller**  
 Gebietsverkaufsleiter  
 Mobil: 0151 12065086  
[a.weller@wittich-foehren.de](mailto:a.weller@wittich-foehren.de)

**Ursula Sartor**  
 Verkaufssinnendienst  
 Tel.: 06502 9147-262  
[u.sartor@wittich-foehren.de](mailto:u.sartor@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



- FENSTER
- TÜREN
- BÖDEN
- DECKEN
- EINBAUMÖBEL UND MEHR



SCHREINEREI  
 ZIMMER



Fenster und Türen in Holz, Kunststoff und Aluminium  
 Moderne Raumgestaltung nach Ihren Vorstellungen  
 Holzfußböden, Fertigparkett, Laminat, Verglasungsarbeiten

Mühlenbergstraße 24 · 66287 Quierschied  
 Tel.: 0 68 97 / 96 54 0 · Fax: 0 68 97 / 96 54 25  
[www.schreinerei-zimmer.de](http://www.schreinerei-zimmer.de) · [info@schreinerei-zimmer.de](mailto:info@schreinerei-zimmer.de)



Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online

# JOBS IN IHRER REGION

**MBS Innenausbau GmbH  
& Co.KG** sucht ab sofort  
eine(n):

## **Betriebsleiter für Handwerk (m/w/d)**

**Stuckateur, Maler oder  
Lackierer**

Arbeitsort ist Trier,  
Saarland und Umgebung.

+49 (0) 6872 505 307

[info@mbs-innenausbau.de](mailto:info@mbs-innenausbau.de)

**Suchen Sie Ihren *JOB*  
nicht in der *FERNE*.  
Suchen Sie *REGIONAL*.**

## **Reinigungskraft für Gewerberäume gesucht.**

1 x wöchentlich ca. 3 Stunden.

Abrechnung des Lohns über geringfügige  
Beschäftigung als Minijob.

Kontakt: 06897 67898 zw. 8:00 und 16:00 Uhr

## **Wir suchen für unser Team**

**Küchenmonteur** (m/w/d)  
bevorzugt mit Ausbildung als

**Fachkraft Möbel-, Küchen-  
und Umzugsservice** oder

**Tischler/-in** (m/w/d) oder

**Messebauer/-in** (m/w/d) oder  
abgeschlossene  
handwerkliche Ausbildung.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns auf Ihre

Bewerbung per Post, Telefon oder

E-Mail: [info@kammer-kuechen.de](mailto:info@kammer-kuechen.de)

Küchen



**Kammer**  
...der Spezialist  
für Küchen und  
Einbaugeräte

Einbaugeräte

**GK Georg Kammer GmbH**  
Zum Engelfanger Schacht 1  
66346 Püttlingen-Köllerbach  
Telefon 0 68 06 / 98 701 0  
[www.kammer-kuechen.de](http://www.kammer-kuechen.de)  
**Wir freuen uns auf Sie!**  
Mo. - Fr.: 09.00 - 12.30 Uhr  
14.30 - 18.30 Uhr  
Sa.: 10.00 - 13.00 Uhr

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt  
Deutschland.de**

QUIERSCHIED

REISE-  
PORTAL

Ihr kompetenter Partner  
rund um's Handwerk

**FARBEN**

**TAPETEN**

**BODEN-  
BELÄGE**

Maler Daniel GmbH  
Am Bahnhof 7  
66287 Quierschied  
06897 / 6 14 36

**daniel**

[www.maler-daniel.de](http://www.maler-daniel.de)

Wir bauen Ihre  
Heizungsanlage  
energiesparend und  
umweltgerecht...

**Bäder und Wärme**

...und Ihr Wunsch-  
bad attraktiv und  
barrierefrei!



Heizungsservice  
**Edmund Koehl**

Holzer Str. 98 | Quierschied | 06897/6 48 84  
[edmund.koehl@t-online.de](mailto:edmund.koehl@t-online.de) | [www.heizungsservice-koehl.de](http://www.heizungsservice-koehl.de)

**Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!**  
**Polster- & Bezugsarbeiten**  
 für hochwertige Polstermöbel der Marken Benz, Cor,  
 BW Schlingmann, Warings etc.

Ihre Polster-  
manufaktur

Eckbänke, Polstermaßanfertigungen,  
Schaumstoffzuschnitte

**KOPS**  
**POLSTERMANUFAKTUR**  
 IN DEN HALLEN 18 · SAARBRÜCKEN-BURBACH  
 0681-99277244 · WWW.GELZ.DE

**BW**  
handmade with passion

**DA-ZI** 

Norbert Heinz GmbH

**Ausführung sämtlicher Dachdecker-  
und Zimmererarbeiten**  
**Reparatur-Schnelldienst**

66287 Quierschied-Fischbach · Winkelstraße 15  
 Tel.: 06897/61319 u. 61981 od. 0171/5325074, Fax: 06897/61988

**Meyer**  
 Der Partner für Ihr Dach

Bedachungen	Fassadenbau	Reinigung von
Flachdachbau	Reparaturdienst	Dachrinnen
Patrick Meyer	Seb.-Bach-Str. 66	Telefon
Dachdeckermeister	66287 Quierschied	0 68 97 / 6 56 45

**Christian KLEIN** *Vielfalt mit Ideen...*

Quierschied  
 Tel. 0 68 97 - 966 400  
[www.glasholzbau-klein.de](http://www.glasholzbau-klein.de)

**Aldra**  
 Fenster, Türen und mehr

• Fenster • Rollläden • Überdachungen • Terrassen-Balkone • Innenausbau  
 • Türen • Markisen • Wintergärten • Glasreparaturen • Isolierglas

**KARWAT** **Seit 1962** **A. KARWAT & S. GmbH**  
 Injektionstechnik Rehgrabenstr. 1  
 66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)

**AMB**  Bauelemente

Andreas Berger  
 Am Hochwald 31  
 66287 Quierschied

Telefon: (06897) 6010834  
 Mobil: (0151) 46408982  
 Fax: (06897) 6010835

Mail: andreas@0info.de

**AMB** Bauelemente  
 alles mit Bedacht

- Fenster
- Türen
- Rollläden
- Markisen
- Überdachungen

„Mein Geld kann was.“



Entdecken Sie die nachhaltigen Anlagemöglichkeiten der VVB und verwandeln Sie Ackerflächen in blühende Landschaften.  
 Für unsere Bienen. Für Ihre Zukunft.

**Jetzt informieren.**

**meine VVB**

[www.meine-vvb.de](http://www.meine-vvb.de) · [facebook.de/meinevvb](https://facebook.de/meinevvb) · [instagram.com/meinevvb](https://instagram.com/meinevvb)

